



Samling af Afgørelser

DOMSTOLENS DOM (Niende Afdeling)

26. november 2015 *

»Præjudiciel forelæggelse — toldunion og fælles toldtarif — tarifiering — kombineret nomenklatur — position 9025 — begrebet »termometer« — indikatorer for udsættelse for en forud fastsat aktiveringstemperatur«

I sag C-44/15,

angående en anmodning om præjudiciel afgørelse i henhold til artikel 267 TEUF, indgivet af Bundesfinanzhof (forbundsfinansdomstolen, Tyskland) ved afgørelse af 11. november 2014, indgået til Domstolen den 5. februar 2015, i sagen:

Hauptzollamt Frankfurt am Main

mod

Duval GmbH & Co. KG,

har

DOMSTOLEN (Niende Afdeling)

sammensat af dommerne J. Malenovský, som fungerende afdelingsformand, A. Prechal (refererende dommer) og K. Jürimäe

generaladvokat: P. Mengozzi

justitssekretær: A. Calot Escobar,

på grundlag af den skriftlige forhandling,

efter at der er afgivet indlæg af:

— Hauptzollamt Frankfurt am Main ved A. Vieth, som befuldmægtiget

— Duval GmbH & Co. KG ved rechtsanwalt F.-F. Casper

— Europa-Kommissionen ved A. Caeiros og B.-R. Killmann, som befuldmægtigede,

og idet Domstolen efter at have hørt generaladvokaten har besluttet, at sagen skal pådømmes uden forslag til afgørelse,

afsagt følgende

* Processprog: tysk.

Dom

- 1 Anmodningen om præjudiciel afgørelse vedrører fortolkningen af pos. 9025 i den kombinerede nomenklatur i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 256, s. 1), som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1549/2006 af 17. oktober 2006 (EUT L 301, s. 1, herefter »KN«).
- 2 Anmodningen er indgivet under en sag mellem Hauptzollamt Frankfurt am Main (toldmyndighed i Frankfurt am Main, herefter »toldmyndigheden«) og Duval GmbH & Co. KG (herefter »Duval«) vedrørende tarifiering af målere af rumtemperatur.

Retsforskrifter

International ret

- 3 Den internationale konvention vedrørende det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklaturesystem (herefter »HS«), indgået i Bruxelles den 14. juni 1983, blev sammen med ændringsprotokollen hertil af 24. juni 1986 (herefter »HS-konventionen«) godkendt på Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs vegne ved Rådets afgørelse 87/369/EØF af 7. april 1987 (EFT L 198, s. 1).
- 4 I henhold til HS-konventionens artikel 3, stk. 1, forpligter hver af de kontraherende parter sig til at drage omsorg for, at dens toldnomenklatur og statistiske nomenklatur er i overensstemmelse med HS, at anvende samtlige positioner og underpositioner i dette system, uden tilføjelser eller ændringer, samt de dertil knyttede koder, og at følge nummerordenen i nævnte system. Ifølge samme bestemmelse forpligter hver af de kontraherende parter sig ligeledes til at anvende de almindelige tarifieringsbestemmelser vedrørende HS samt alle bestemmelser til de forskellige afsnit, kapitler og underpositioner i HS og til ikke at ændre omfanget heraf.
- 5 Toldsamarbejdsrådet – nu Verdenstoldorganisationen (WCO) – oprettet ved den internationale konvention om oprettelse af nævnte råd, undertegnet i Bruxelles den 15. december 1950, godkender på de i HS-konventionens artikel 8 fastsatte betingelser de forklarende bemærkninger til HS, som vedtages af det i konventionens artikel 6 omhandlede HS-udvalg.
- 6 Den forklarende bemærkning til den almindelige tarifieringsbestemmelse 3, litra a), vedrørende HS, der er indeholdt i de forklarende bemærkninger, som er vedtaget af dette udvalg, i den affattelse, som fandt anvendelse på tidspunktet for de faktiske omstændigheder i hovedsagen (herefter »de forklarende bemærkninger til HS«), har følgende ordlyd:

»[...]

IV) Der kan ikke fastlægges nøjagtige regler for, hvornår en position giver en mere specificeret beskrivelse af en vare end en anden position, men som hovedregel kan anføres:

- a) en beskrivelse ved navn er mere specifik end en beskrivelse ved varegruppe [...]
- b) såfremt en vare svarer til en beskrivelse, som klart identificerer varen, er denne beskrivelse mere specificeret end en beskrivelse, der ikke så nøjagtigt identificerer den pågældende vare.

[...]«

- 7 Den forklarende bemærkning til HS vedrørende HS-pos. 9025 indeholder bl.a. følgende præciseringer:
»[...]

B. Termometre, termografer og pyrometre

Denne gruppe omfatter:

- 1) Glastermometre, der består af et væskefyldt glastrør. Disse termometre omfatter: [...] Positionen omfatter endvidere glastermometre, der betegnes som maksimums- og minimumstermometre, idet de er indrettet til at vise den højeste eller laveste temperatur, der er målt.
 - 2) Metaltermometre, især [...]
 - 3) Ekspansions- eller tryktermometre med metalsystemer. [...]
 - 4) Termometre med flydende krystaller [...]
 - 5) Elektriske termometre og pyrometre, fx: [...]
 - 6) Optiske strålepyrometre med fotometrisk kubus [...]
 - 7) Optiske glødetrådspyrometre [...]
 - 8) Pyrometriske kikkerter baseret på lysets drejning [...]
 - 9) Pyrometre, der er baseret på kontraktion af et fast stof, fx ler. [...]
- [...]

D. Hygrometre og hygrografer.

Disse instrumenter anvendes til at bestemme luftens, [...] luftarters [og faste stoffers] fugtighedsgrad. Hovedtyperne er:

[...]

Fantasihygroskoper, der hovedsagelig består af mere eller mindre dekorative genstande, fx hytter, tårne etc. med figurer, der bevæger sig ind eller ud, eftersom vejret bliver godt eller dårligt, tariferes også i denne position. Undtaget fra positionen er derimod papir, der er imprægneret med kemiske stoffer, som skifter farve efter atmosfærens fugtighed (pos. 38.22).

[...]«

KN

- 8 KN indeholder i første del, afsnit I, afdeling A, de almindelige tarifieringsbestemmelser vedrørende denne nomenklatur. Følgende fastsættes i denne afdeling:

»Tarifieringen af varer i [KN] sker efter følgende regler:

1. Overskrifter til afsnit, kapitler og underkapitler tjener alene til orientering; tarifieringen skal ske med hjemmel i positionsteksterne og de til afsnit og kapitler knyttede bestemmelser samt, for så vidt det ikke strider mod de nævnte tekster og bestemmelser, efter nedenstående regler.

[...]

3. Såfremt varer [...] kan henføres under to eller flere positioner, afgøres tarifieringen efter følgende regler:

- a) Den position, der har den mest specificerede varebeskrivelse, skal foretrækkes for positioner med en mere almindelig varebeskrivelse. [...]

[...]«

- 9 KN's kapitel 90 har overskriften »Optiske, fotografiske og kinematografiske instrumenter og apparater; måle-, kontrol- og præcisionsinstrumenter og -apparater; medicinske og kirurgiske instrumenter og apparater; dele og tilbehør dertil«. Dette kapitel indeholder bl.a. pos. 9025, som er affattet og opbygget således:

»9025	Densimetre, aræometre, flydevægte og lignende flydeinstrumenter, termometre, <u>pyrometre</u> , barometre, hygrometre og <u>psycrometre</u> , også registrerende samt kombinationer af disse instrumenter
	- Termometre og <u>pyrometre</u> , ikke kombineret med andre instrumenter
9025 11	- - Væskefyldte, med direkte aflæsning
9025 11 20	- - - Medicinske og veterinære febertermometre
9025 11 80	- - - Andre varer
9025 19	- - I andre tilfælde
9025 19 20	- - - Elektroniske
9025 19 80	- - - I andre tilfælde
[...]	[...]«

- 10 KN's kapitel 38 har overskriften »Diverse kemiske produkter«. Dette kapitel indeholder bl.a. pos. 3822, som har overskriften »Reagensmidler på underlag, til diagnostisk brug eller laboratoriebrug, samt sammensatte reagensmidler til diagnostisk brug eller laboratoriebrug, også på underlag, undtagen varer henhørende under pos. 3002 eller 3006; certificerede referencematerialer«. Pos. 3824 i KN har overskriften »Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner; produkter fra kemiske og

nærstående industrier (herunder blandinger af naturprodukter), ikke andetsteds tariferet«. Underposition 3824 90 98 i KN er en opsamlingsunderposition, der omfatter varer, som ikke er tariferede andetsteds i position 3824 i KN.

- 11 Bestemmelse 3, litra e), i KN's kapitel 38 præciserer bl.a. følgende:

»Følgende varer henføres til pos. 3824 og ikke til nogen anden position i nomenklaturen:

[...]

e) smeltelige artikler til temperaturkontrol i brændingsovne (fx segerkegler).«

- 12 KN's kapitel 48 har overskriften »Papir og pap; varer af papirmasse, papir og pap«. Pos. 4823 i KN har overskriften »Andet papir, pap, cellulosevat og cellulosefiberdug, tilskåret; andre varer af papirmasse, papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberdug«. Underposition 4823 90 85 i KN er en opsamlingsunderposition, der omfatter varer, som ikke er tariferede andetsteds i position 4823 i KN.

Twisten i hovedsagen og de præjudicielle spørgsmål

- 13 De to produkttyper, det drejer sig om i hovedsagen, er beskrevet som henholdsvis »thermopapers« og »thermolabels«. Den første type forekommer i form af papirstrimler, som på den hvide side har påtrykt en temperaturangivelse og på bagsiden er belagt med et sort temperaturfølsomt lag. Når den påtrykte temperatur nås, skifter teststrimlen irreversibelt farve fra hvid til sort. Den anden type består af en teststrimmel forsynet med fem målepunkter og overtrukket med plastikfolie. Målepunkterne, som har påtrykte temperaturangivelser skifter irreversibelt farve, når den pågældende temperatur opnås.
- 14 Duval importerede de i hovedsagen omhandlede produkter i 2007. Toldmyndigheden udstedte en afgiftsansættelse, hvori produkterne blev tariferet i underposition 3824 90 98 i KN, og den tilsvarende sats på 6,5% blev anvendt.
- 15 Da Duval var af den opfattelse, at »thermopapers« burde have været tariferet i underposition 4823 90 85 i KN og følgelig være fritaget for told, mens »thermolabels« burde have været tariferet i underposition 9025 19 80 i KN og følgelig have været pålagt en afgiftssats på 2,1%, indbragte selskabet en klage over den ovennævnte afgiftsansættelse til Finanzgericht (skattedomstol).
- 16 Da denne ret var af den opfattelse, at de i hovedsagen omhandlede produkter udgjorde »termometre« i den forstand, hvori udtrykket er anvendt i pos. 9025 i KN, og følgelig pålagde toldmyndigheden at tilbagebetale de for meget opkrævede toldafgifter til Duval, blev der indbragt en »revisionsanke« af denne afgørelse for Bundesfinanzhof (forbundsskattedomstolen).
- 17 Bundesfinanzhof (forbundsskattedomstolen) bemærkede, at begrebet »termometre« ikke er defineret i KN, og at de forklarende bemærkninger til HS indeholder en liste – der ikke er angivet som blot værende eksempler – over de instrumenter, der henhører under gruppen termometre og pyrometre, hvorpå hverken de i hovedsagen omhandlede produkter eller hermed sammenlignelige instrumenter af papir eller sådanne med en temperatur, der kun skal angives én gang, findes, og rejste spørgsmålet, om retssikkerhedsbetragtninger og hensyn til tariferingsprocedurens enkelhed ikke burde føre til den konklusion, at den pågældende liste er en udtømmende og bindende opregning.
- 18 Hvis en sådan fortolkning ikke bør anlægges, har den pågældende ret bemærket, at overskriften på KN's kapitel 90 henviser til »måleinstrumenter«, at udtrykket »termometer« såvel bogstaveligt talt som begrebsmæssigt skal forstås som et instrument til måling af temperatur, og at begrebet måling almindeligvis forstås som en kvantitativ sammenligning mellem en målestørrelse og en referenceenhed.

- 19 Under disse omstændigheder har den forelæggende ret rejst spørgsmålet om, hvorvidt det eventuelt er muligt af de forklarende bemærkninger til HS at udlede en mere begrænset definition på begrebet »termometer«, hvorefter det kræves, at den pågældende anordning skal opfylde yderligere betingelser vedrørende visse fælles kendetegn, som de måleapparater, der i de forklarende bemærkninger udpeges som henhørende under pos. 9025 i HS eller andre positioner i samme kapitel heri, har til fælles, såsom en omhyggelig fremstilling, en høj præcision, reproducerbare måleresultater, kontinuerlig visning af måleprocessen eller endog muligheden for at anvende udstyret flere gange.
- 20 Denne ret har endvidere rejst spørgsmålet, om den omstændighed, at bestemmelse 3, litra e), i KN's kapitel 38 præciserer, at smeltelige artikler til temperaturkontrol i brændingsovne henhører under pos. 3824 i KN, eller den omstændighed, at det fremgår af de forklarende bemærkninger til HS vedrørende hygrometre, at anordninger, hvis funktionalitet svarer til de i hovedsagen omhandlede produkter, udtrykkeligt er udelukket fra pos. 9025 i KN, kan have indflydelse på tarifieringen af de omhandlede produkter.
- 21 På denne baggrund har Bundesfinanzhof (forbundsskattedomstolen) besluttet at udsætte sagen og forelægge Domstolen følgende præjudicielle spørgsmål:
- »1) Er det undtagelsesvis kun det udstyr, der står opført i de forklarende bemærkninger til HS til pos. 9025 i KN, afsnit B (Termometre, termografer og pyrometre [...]), der i mangel af en abstrakt definition af, hvad der udgør et termometer under pos. 9025 i KN, skal tariferes i pos. 9025 i KN («Termometre»)?
- 2) Såfremt spørgsmål 1 skal besvares benægtende: Kan det udledes af listen over udstyr i de forklarende bemærkninger til HS til pos. 9025 i KN, at anordninger, som ikke indeholder de funktioner, der indgår i dette udstyr (temperaturbestemmelse ved hjælp af f.eks. mekanisk udvidelse af væsker eller metaller, fysiske ændringer eller elektriske impulser etc.), ikke kan tariferes i pos. 9025 i KN?
- 3) Såfremt også spørgsmål 2 skal besvares benægtende: Er et termometer i den forstand, hvori udtrykket er brugt i pos. 9025 i KN, også en anordning, der angiver, at den eneste temperatur, der skal måles på en genstand, har nået en fastsat værdi (tærskelværdien), selv om anordningen ikke opfylder kriterier såsom måleresultatets reproducerbarhed, kontinuerlig visning af temperaturen og muligheden for at anvende udstyret flere gange?«

Om de præjudicielle spørgsmål

- 22 Med de tre spørgsmål, som skal undersøges samlet, ønsker den forelæggende ret nærmere bestemt oplyst, om pos. 9025 i KN skal fortolkes således, at den omfatter rumtemperaturmålere i papir, som i givet fald er dækket af en plastikfolie, der som de i hovedsagen omhandlede produkter ved en irreversibel farveændring og uden mulighed for efterfølgende at anvende den på ny viser, om en eller flere grænsetemperaturer er nået.
- 23 Der henvises herved til fast retspraksis, hvorefter det følger af såvel retssikkerheds- som kontroltekniske hensyn, at det afgørende kriterium for tarifiering af varer normalt vil være disses objektive karakteristika og egenskaber som beskrevet i den enkelte position i KN og de supplerende bestemmelser til dennes afsnit og kapitler (jf. bl.a. dom *Douane Advies Bureau Rietveld*, C-541/13, EU:C:2014:2270, præmis 21 og den deri nævnte retspraksis).
- 24 Domstolen har ligeledes fastslået, at de forklarende bemærkninger til KN og til HS indeholder vigtige, om end ikke bindende bidrag til fortolkningen af de forskellige toldpositioners rækkevidde. Indholdet af de forklarende bemærkninger skal derfor være i overensstemmelse med bestemmelserne i KN og

kan ikke ændre disses rækkevidde. Hvis det fremgår, at de forklarende bemærkninger til KN er i strid med ordlyden af positionerne i KN og eventuelle bestemmelser til afsnit og kapitler, skal de forkastes (jf. bl.a. dom JVC France, C-312/07, EU:C:2008:324, præmis 34 og den deri nævnte retspraksis).

- 25 Det bemærkes i øvrigt, at varens bestemmelse kan udgøre et objektivt kriterium ved tarifieringen, såfremt varen og dens bestemmelse hænger uløseligt sammen, og denne sammenhæng kan påvises ud fra varens objektive karakteristika og egenskaber (jf. bl.a. dom Douane Advies Bureau Rietveld, C-541/13, EU:C:2014:2270, præmis 22 og den deri nævnte retspraksis).
- 26 Hvad angår pos. 9025 i KN fremgår det af dennes ordlyd, at den bl.a. omfatter »termometre«.
- 27 Skønt KN ikke definerer dette begreb, skal det bemærkes, at begrebet efter sin sædvanlige forståelse henviser til instrumenter til måling af temperatur, hvilket i øvrigt i et stort antal sprogversioner af KN indikeres af den kombination af udtryk af græsk oprindelse, som det er karakteriseret ved.
- 28 I præmis 34 i dom Raytek og Fluke Europe (C-134/13, EU:C:2015:82) har Domstolen således bl.a. fastslået, vedrørende en forordning fra Europa-Kommissionen, hvori infrarøde termiske kameraer blev henført under KN-kode 9025 19 20, at denne institution med rette kunne fastslå, at da de pågældende apparater kunne måle temperatur og gengive de målte værdier i tal, opfyldte de en funktion, der er omfattet af pos. 9025 i KN, og skulle tariferes som termometre i denne positions forstand.
- 29 I samme doms præmis 35 fremhævede Domstolen endvidere, at en simpel temperaturmåling udgjorde en specifik egenskab, som er dækket af denne position.
- 30 Det skal i denne forbindelse bemærkes, at produkter som de i hovedsagen omhandlede ved deres egenskaber og objektive kendetegn udelukkende er bestemt som instrumenter til måling af temperatur. Da deres eneste funktion således er via en måling af rumtemperaturen at angive om et præcist, forud fastsat temperaturniveau er nået ved i givet fald ved hjælp af et farveskift at vise resultatet af denne måling, skal sådanne produkter således tariferes som termometre i KN-kode 9025.
- 31 I modsætning til, hvad Kommissionen har gjort gældende, kan der ikke rejses tvivl ved denne konklusion ved bestemmelse 3, litra e), som findes i KN's kapitel 38, hvorefter »smeltelige artikler til temperaturkontrol i brændingsovne (fx segerkegler)« er omfattet af pos. 3824 i KN og ikke af nogen anden position i KN. Ud over den omstændighed, at denne bestemmelse alene omfatter den meget specifikke varekategori, som den henviser til, og hvoraf de i hovedsagen omhandlede produkter åbenlyst ikke er omfattet, skal det således bemærkes, at til forskel fra disse sidstnævnte produkter og termometre i almindelighed ligger smeltelige artiklers funktion ikke i en simpel, præcis måling af rumtemperatur. Disse smeltelige artikler, som ligeledes kaldes »pyrometriske kegler«, der anvendes i keramikovne, virker derved, at de smelter og bøjes gradvist under varmepåvirkning, hvilket muliggør overvågning af de keramiske arbejders brænding og afgørelse af, hvornår disse har opnået den ønskede brændingstilstand.
- 32 Hvad angår den omstændighed, at den opregning af instrumenter, som henhører under gruppen af produkter kvalificeret som termometre og pyrometre, som findes i afsnit B i de forklarende bemærkninger til HS vedrørende pos. 9025 heri, ikke nævner produkter som de i hovedsagen omhandlede, skal det understreges, at som det fremgår af selve ordlyden af disse forklarende bemærkninger, og som det kan udledes af den i denne doms præmis 28 nævnte retspraksis, er denne opregning ingenlunde udtømmende. Det skal i øvrigt bemærkes, at som det fremgår af den i denne doms præmis 24 nævnte retspraksis, kan sådanne forklarende bemærkninger under alle omstændigheder begrænse rækkevidden af KN, således som den fremgår af ordlyden heraf.
- 33 Den omstændighed, som den forelæggende ret har henvist til, at alle de produkter, der opregnes i det pågældende afsnit af de forklarende bemærkninger til HS, ud over den særlige fælles egenskab nævnt i denne doms præmis 27-29, som består i at foretage en måling af temperatur, har andre fælles

kendetegn bl.a. vedrørende deres tekniske funktion, den omstændighed, at de kan anvendes til forskellige ting og flere gange, eller den omstændighed, at de giver mulighed for en kontinuerlig visning af temperaturudviklingen, kan ikke føre til en mere streng fortolkning af begrebet termometer i pos. 9025 i KN ved at tilføje sådanne yderligere kendetegn til de aspekter, der udgør det pågældende begreb.

- 34 Hvad angår kriteriet vedrørende muligheden for kontinuerlig visning af temperaturudviklingen skal det i øvrigt ligeledes bemærkes, at de forklarende bemærkninger til HS vedrørende pos. 9025, således som Kommissionen har fremhævet, i afsnit B, nr. 1, udtrykkeligt præciserer, at positionen omfatter glastermometre, der betegnes som »maksimums- og minimumstermometre«, som er indrettet til at vise den højeste eller laveste temperatur, der er målt.
- 35 Hvad endelig angår præciseringen i afsnit D i disse forklarende bemærkninger til HS, hvorefter papir, der er imprægneret med kemiske stoffer, som skifter farve efter atmosfærens fugtighed, henhører under pos. 3822 i KN, bemærkes for det første, at denne præcisering vedrører gruppen af produkter kvalificeret som hygrometre og ikke termometre, idet denne gruppe ikke indeholder en tilsvarende præcisering vedrørende produkter som de i hovedsagen omhandlede. For det andet bemærkes, at Domstolen i dom *Douane Advies Bureau Rietveld* (C-541/13, EU:C:2014:2270), afsagt vedrørende lignende produkter som de i hovedsagen omhandlede, fastslog, at pos. 3822 i KN skulle fortolkes således, at sådanne produkter ikke henhørte under denne position.
- 36 Det fremgår af ovenstående bemærkninger, at den omstændighed, at de i hovedsagen omhandlede produkter er af papir eventuelt betrukket med en plastikfolie, og at de har en mere simpel funktion end visse af de andre måleinstrumenter, som anvender mere sofistikerede mekanismer, eller den omstændighed, at de alene muliggør måling af visse forudfastsatte tærskeltemperaturer eller endog den omstændighed, at de ikke kan anvendes flere gange som følge af, at den farvemarkering, der sker, når disse tærskeltemperaturer opnås, er irreversibel, ikke er til hinder for, at sådanne produkter tariferes i pos. 9025 i KN.
- 37 Hvad angår underposition 3824 90 98 i KN, som toldmyndigheden har henvist til, bemærkes i øvrigt, at pos. 3824 i KN ifølge sin ordlyd bl.a. vedrører »produkter fra kemiske og nærstående industrier [...], ikke andetsteds tariferet«, og at underposition 90 98 i denne pos. 3824 er en opsamlingsunderposition, der omfatter kemiske produkter, som ikke er tariferede andetsteds i denne position.
- 38 Under disse omstændigheder skal det blot bemærkes, at hvis det antages, at produkter som de i hovedsagen omhandlede ligeledes ville kunne henføres under pos. 3824 i KN, følger det ikke desto mindre af den almindelige bestemmelse nr. 3, litra a), i KN, at den mest specifikke position skal have forrang for mere generelle positioner. Som det er præciseret i denne doms præmis 28-30, udgør måling af temperatur den specifikke egenskab, som karakteriserer de produkter, der er udpeget som termometre i pos. 9025 i KN, og de i hovedsagen omhandlede produkter har denne særlige egenskab. Pos. 3824 i KN, som henviser til produkter fra kemiske industrier ikke andetsteds tariferet, har en langt mere generel rækkevidde.
- 39 De samme betragtninger gør sig gældende for så vidt angår underposition 4823 90 85 i KN, som Duval bl.a. har påberåbt sig for så vidt angår »thermolabels« til støtte for sagen anlagt til prøvelse af den i hovedsagen omhandlede afgiftsansættelse. Det skal således bemærkes, at pos. 4823 i KN ifølge sin ordlyd vedrører »andet papir, pap, cellulosevat og cellulosefiberdug, tilskåret; andre varer af papirmasse, papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberdug«, og at underposition 90 85 under denne pos. 4823 selv er en opsamlingsunderposition, som omfatter produkter ikke andetsteds tariferet i denne position.

- 40 Henset til ovenstående bemærkninger skal de præjudicielle spørgsmål besvares med, at pos. 9025 i KN skal fortolkes således, at den omfatter rumtemperaturmålere i papir, som i givet fald er dækket af en plastikfolie, og som ligesom de i hovedsagen omhandlede produkter ved en irreversibel farveændring og uden mulighed for efterfølgende at anvende den på ny viser, om en eller flere grænsetemperaturer er nået.

Sagens omkostninger

- 41 Da sagens behandling i forhold til hovedsagens parter udgør et led i den sag, der verserer for den forelæggende ret, tilkommer det denne at træffe afgørelse om sagens omkostninger. Bortset fra nævnte parters udgifter kan de udgifter, som er afholdt i forbindelse med afgivelse af indlæg for Domstolen, ikke erstattes.

På grundlag af disse præmisser kender Domstolen (Niende Afdeling) for ret:

Pos. 9025 i den kombinerede nomenklatur i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif, som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1549/2006 af 17. oktober 2006, skal fortolkes således, at den omfatter rumtemperaturmålere i papir, som i givet fald er dækket af en plastikfolie, og som ligesom de i hovedsagen omhandlede produkter ved en irreversibel farveændring og uden mulighed for efterfølgende at anvende den på ny viser, om en eller flere grænsetemperaturer er nået.

Underskrifter